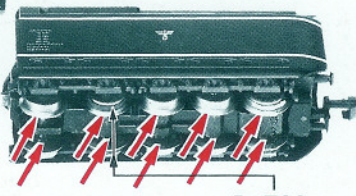


Gleis und Räder stets sauber halten
Keep tracks and wheels clean at all times
Les voies et roues doivent être tenues toujours propres



Ersatzhaftreifen 54 7001
Spare friction tyres
Bandages de rechange



Ölen: Geölt wird Motor und Getriebe nur an den gekennzeichneten Lagerstellen. Nur FLEISCHMANN-Öl 6599 verwenden. Nur ein kleiner Tropfen pro Schmierstelle (→), sonst Überölung. Zur Dosierung die in der Verschlusskappe der Ölfflasche angebrachte Nadel verwenden.

Lubrication: The motor and gear-box should only be oiled at the bearing points marked. Only use FLEISCHMANN oil 6599. Only put a tiny drop in each place (→), otherwise it will be overoiled. An applicator needle is located in the cap of the oil bottle for your use.

Graissage: Il faut huiler le moteur et les engrenages uniquement aux endroits indiqués. N'utilisez que l'huile recommandée FLEISCHMANN 6599. Une seule goutte par point à lubrifier (→) afin d'éviter tout excès. Laiguille montée dans le bouchon du petit flacon convient parfaitement à cet usage.

FLEISCHMANN

piccolo



FLEISCHMANN piccolo

Gebruiksaanwijzing innenseitig
Operating instruction inside
Instruction de service ou côté intérieur



Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, wegen funktions- und modellbedingter scharfer Kanten und Spitzen. • Not suitable for children under 3 years due to the functional sharp edges and points required in this model. • Ne convient pas pour des enfants de moins de 3 ans, en raison des fonctions d'utilisation et des formes à arêtes tranchantes du modèle. • Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar wegens scherpe hoeken en kanten eigen aan het model en zijn functie. • Non adatto ai bambini di età minore di 3 anni a causa degli spigoli e delle parti sporgenti. • No apropiado para niños de menos de 3 años, debi-

do a que este modelo requiere cantos y puntos funcionales agudos. • Er ikke egnet for børn under 3 år, p. g. a. funktions- og modelbetingede skarpe kanter og spidser.

Warnhinweise aufbewahren! • Retain warning instructions! • Gardez les indications d'avertissement! • Aanwijzingen bewaren! • Conserva l'indicazioni di avviso! • ¡Guarde indicaciones de aviso! • Gem anvisningen!



GEBR. FLEISCHMANN,
D-90259 Nürnberg

14 V==



090433-7173 Made in Germany - Fabriqué en Allemagne

FLEISCHMANN piccolo

Betriebsanleitung innenseitig
 Operating instruction inside
 Instruction de service ou côté intérieur

FLEISCHMANN piccolo 7173

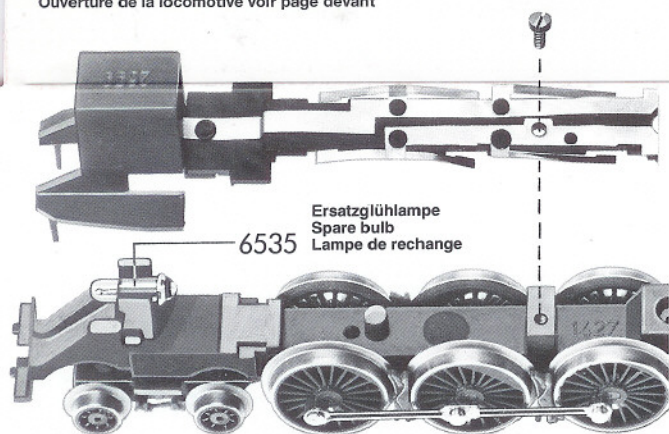
7173

FLEISCHMANN

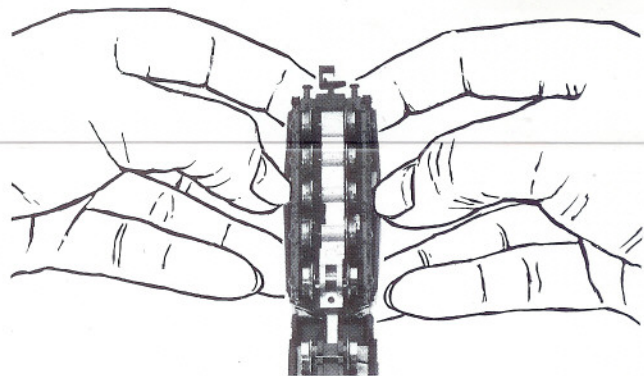


FLEISCHMANN «piccolo» 7173

Öffnen der Lok siehe Vorderseite
 Opening of the loco see front page
 Ouverture de la locomotive voir page devant



6535 Ersatzglühlampe
 Spare bulb
 Lampe de rechange

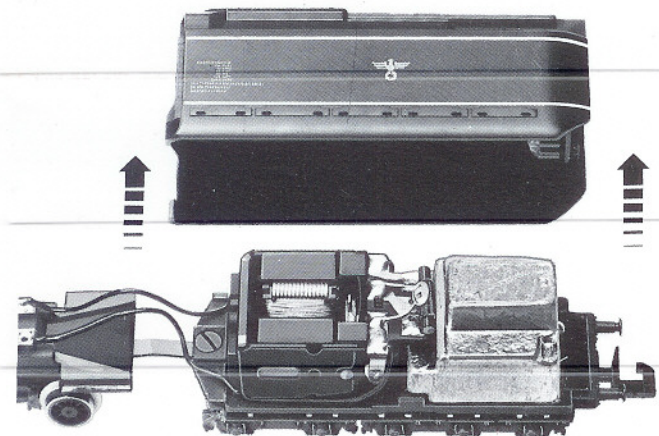


507160 Ersatzmotor
 Replacement motor
 Moteur de rechange

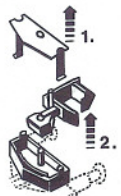


6518 Ersatzschleifkohle
 Spare brushes
 Balais de rechange

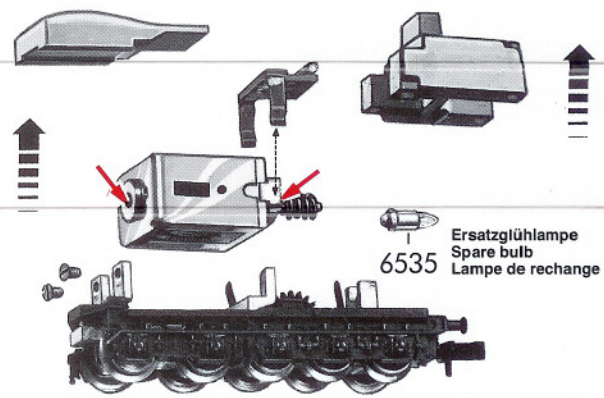
Betriebsspannung 4-14 V =
 Normal voltage 4-14 V =
 Tension de service 4-14 V =



Kupplungstausch Exchange coupling Changement d'attelages



- Mittels kleinem Schraubenzieher **Abdeckplatte** abziehen.
 - Kupplung herausnehmen, dabei auf Blattfeder achten.
- Remove the **retaining bridge** with the aid of a small screwdriver.
 - Remove coupling, take care not to damage the flat spring.
- Retirer la **barrette de retenue** au moyen d'un petit tournevis.
 - Enlever l'attelage, sans endommager le ressort à lames.



- Neue Kupplung seitenrichtig einstecken. Auf richtige Lage der Blattfeder achten.
 - Abdeckplatte** wieder einstecken und fest einrasten.
- Insert the new coupling in the correct position. Position the flat spring correctly.
 - Replace **retaining bridge**. Push in until correctly locked.
- Introduire un nouvel attelage en correcte position. Veiller à ce que le ressort à lames suit en bonne place.
 - Remettre la **barrette de retenue** et bien verrouiller.